

LA ILUSTRACION SUD-AMERICANA

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:
657 - CALLE CUYO - 657

NOTA SOCIAL SUD-AMERICANA



SRA. MARÍA HAHN DE TENAUD
(PERUANA)

LOS SUSCRIPTORES DE "LA ILUSTRACIÓN SUD-AMERICANA" TIENEN DERECHO A RECIBIR LA REVISTA QUINCENAL DE MODAS "PARÍS-SUD-AMERICA"

Impreso con tintas de la casa Ch. Lorilleux y Cia.; París-Bs. Aires

EDICIÓN DE LUJO
Número suelto: UN \$ m/n.

CORRESPONDANT EXCLUSIF POUR TOUTE LA PUBLICITÉ FRANÇAISE MR. A. LORETTE, DIRECTEUR DE LA SOCIÉTÉ MUTUELLE DE PUBLICITÉ. — 61, RUE CAUMARTIN, PARIS.

FERRO-CARRIL DE BUENOS AIRES AL PACIFICO

VIA PACIFICO

RUMBO: EL MAS DIRECTO TRENES: LOS MAS RAPIDOS SERVICIO: EL MEJOR



PHEROPHON

LA MAS NUEVA Y MAS PRACTICA INVENCION DE SU ESPECIE

TODO EL APARATO

COMPLETO

(DOS APARATOS)

15 \$

SOLAMENTE

Con este aparato se habla por intermedio del hilo de la campanilla eléctrica en la casa como por teléfono y mucho más claro.

Es un gran alivio para los grandes establecimientos industriales, Bancos, Oficinas, Fábricas, Barracas, Hoteles, etc., y una gran comodidad para las casas particulares.

C. MITRE 441
BUENOS AIRES

H. KRÜGER

UNIÓN 2971
AVENIDA

(UNICO IMPORTADOR PARA EL RIO DE LA PLATA)

La Compañía Nacional Telefónica en Inglaterra pidió 50.000 aparatos
El Gran Hotel en París, 860 aparatos

REVISTA QUINCENAL DE MODAS "PARÍS-SUD-AMÉRICA"

La Empresa Editora de "LA ILUSTRACION SUD-AMERICANA" publica una revista de modas titulada "PARÍS-SUD-AMÉRICA" que aparece los días 8 y 22 de cada mes.

Cada cuaderno de "PARÍS-SUD-AMÉRICA" se compone de 20 páginas de gran formato, con profusión de figuras en negro y en colores y texto explicativo en castellano.



La revista de modas "PARÍS-SUD-AMÉRICA" está incluida en el precio de suscripción de la edición de lujo de "LA ILUSTRACION SUD-AMERICANA"

Los que no sean suscriptores de "LA ILUSTRACION SUD-AMERICANA" podrán abonarse al periódico de modas "PARÍS-SUD-AMÉRICA" mediante el pago de \$ 12 m. n. al año.

Los avisos para "PARÍS-SUD-AMÉRICA" son recibidos en su administración especial Calle CUYO 657 Buenos Aires

«Pelinkovac»
(Salvia)

Uno más, diferente á todos

«Pelinkovac»
(Salvia)

Qué es «PELINKOVAC»? es una especialidad Austro-Húngara, un aperitivo sin igual ni semejante en la América del Sud. Fue creado el año 1862 en la ciudad de Zagreb ó Agram, capital de la Croacia, por F. Pokorny. Es una bendición para el estómago ó hígado, esto se sabe por todo el mundo. En las familias se tiene y se aprecia como á un inseparable amigo. Rogamos á Vd. quiera probarlo y si le agrada que lo pida con preferencia á otros aperitivos. Si nuestra pretensión no fuera un abuso, tómese Vd. la molestia de recomendarlo á sus amigos y se lo agradeceremos.

EREMITA

El «Elixir del Eremita», es mejor que el mejor fernet. Cuando se halle Vd. indispuesto del estómago ó del vientre, un «EREMITA» le hará tanto bien como si á un ciego se le diera vista; no es exageración, é invocamos en prueba de ello muchos ejemplos. Debemos observar que ha habido personas quienes al momento de tomar «PELINKOVAC» ó «EREMITA» lo ridiculizaron; pero media hora más tarde lo aclamaron y lo ensalzaron. Más que anuncio, es un consejo lo expuesto, y si decimos que el «PELINKOVAC» y el «EREMITA» no estarán nunca lejos de su cabecera y que le acompañarán en sus viajes como el dinero, no decimos más de lo repetido por los muchos conocedores de todo el mundo.

UNICOS FABRICANTES:

Zagrebacke dionice 'vornice likera etc., etc., prije. Franjo Pokorny — á Zagreb (Zabreg ó Agram)

UNICOS IMPORTADORES DE LAS REPUBLICAS ARGENTINA, URUGUAY Y PARAGUAY

CURCIJA Y GONZALEZ

25 DE MAYO 402 - Buenos Aires

MOTORES Y TRILLADORAS

de la acreditada fábrica
Richard Garret & Sons
LIMITED

LAS TRILLADORAS "GARRET"

tienen la inapreciable ventaja de entregar el grano LIMPIO, ENTERO y ENSACADO, listo para la venta EN UNA SOLA OPERACIÓN.

NAVEGACIÓN Á VAPOR NICOLAS MIHANOVICH

VAPORES Y LANCHAS PARA TODOS LOS PUERTOS DE LA REPUBLICA
Lujosos vapores postales y de pasajeros para la navegación de los rios Paraná, Alto Paraná, Paraguay, Uruguay y Río de la Plata
VAPORES ESPECIALES PARA CARGA SOLAMENTE
REMOLCADORES PODEROSOS

Administración: CALLE 25 DE MAYO esquina CANGALLO — Buenos Aires

— SUCURSALES —
Dársena Sud - Boca del Riachuelo - Puerto La Plata
y Rosario de Santa Fe

LA BALSA DE LAS EVEAS ⁽¹⁾

Fontainebleau, Agosto 5 de 1896.

Mi resolución es irrevocable: será mañana mi último día.—He arreglado todos mis negocios, y he puesto en manos de mi notario, las decisiones de mi última voluntad; es decir, mi testamento. Dejo toda mi fortuna á los pobres, única acción útil que he hecho en toda mi vida, y la que viene á servirme en estos momentos de magnífico consuelo. Quiero—para justificar una vez más á mis propios ojos esta extraordinaria resolución,—agrupar todos los poderosos motivos que me han lanzado á abandonar este mundo.

Deseo con la mejor voluntad que puedan servir estos motivos, de enseñanza ó ejemplo á los que estas líneas leyeren.

He llevado una existencia triste y muy oscura; y se ha exasperado mi carácter por una multitud de alfilerazos, digamos, sufridos en un mismo punto, que han venido á ser tan dolorosos, á la larga, como si fuera una ancha herida. Y lo que más he de sentir, y lo que hace mayor mi desconsuelo, es que á nadie puedo culpar de mi pobreza, ó mejor dicho, de mi miseria moral.

Mi infancia fué dichosa. Eran excesivos los mimos que mi madre me prodigaba; mi madre, que para mí sólo, vivía. Si algo hubiera de reprocharle, otra cosa no sería sino no haber sabido demostrarme más que un cariño sin límites. Murió mi padre algunos meses después que yo nací. Hombre de violento y áspero carácter, había hecho desgraciada á mi madre; y tanto había sufrido bajo su brutal autoridad aquella criatura inmejorable, que habría creído cometer una crueldad, privándome de la cosa más pequeña. Debo á ella, sin duda, la timidez y debilidad de mi carácter; pues de naturaleza afectuosa como era yo, su manera de educarme dejó en mi corazón los efectos consiguientes. Amaba yo á mi madre con delirio; y cuando á los dieciocho años la perdí, parecióme,—aterrado por el dolor,—que me moría...

(*) Evea es una fruta, especie de manzana de la isla de O'Taíti (Oceania).—N. E.

No tenía yo pariente ninguno, y mi tutor, viejo achacososo, y que ningún interés tenía por mí, tomó á empeños, emanciparme lo más pronto. Quedé, pues, desde esta época y á pesar de mi extremada juventud, libre, como pocas veces lo es un hombre; dueño de mi fortuna, pero sin un sostén real y conveniente, ni un amigo serio é ilustrado.

Desde el instante en que fué mi dolor menos intenso, terminó, á la vez, mi soledad. Algunos compañeros,—por cierto, muy listos y arrojados,—se propusieron enseñarme la manera de echar á las espaldas aquella pena. Nada diré, detalladamente, de mi vida de soltero: absurda, banal en sus extravíos, y sin embargo, hé ahí las causas, hélas ahí! que me han arrastrado á no confiar ni creer en nada. La amistad ó el amor podían ser el objetivo de esta mi vida, vagabunda y sin concierto; pero he sondeado hasta el fondo, y no he encontrado más que apetitos y anhelos.

Acaso si sea culpa mía, no haber inspirado nunca ni simpatía ni amor; pero no porque esto sea cierto, ha padecido menos mi lacerado corazón. En medio del vacío de mi existencia, heme sentido en más de una ocasión, descorazonado por el tedio, al querer intentar un esfuerzo y llegar á lo que yo me suponía que era el camino de una saludable reacción. Una especie de timidez, ó si se quiere, de cobardía moral, siempre, siempre me lo ha impedido; ni nunca he tenido el valor de protestar abiertamente contra teorías monstruosas ó absurdas que en mi presencia se explanaban, y que tanto me indignaban y ofendían.

Ah! bien sé yo que soy una naturaleza imperfecta, llena de contradicciones, de rebeliones que pronto mueren, de buenos propósitos, que abortan; de todo eso hay en mí, y sin embargo, ninguno de los que estaban conmigo y que decían conocerme, han tenido la más pequeña intuición. Atormentado por la necesidad de amar y ser amado, no he podido ó no he sabido hacer míos, ni una muchacha ni un amigo. No soy buen mozo, es cierto; y de seguro que es esta la razón primera para explicar el poco éxito que entre las mujeres he tenido. Pequeño, calvo á los veinticinco años, de aspecto toseco, con un rostro que nada dice y grandes ojos claros que nada expresan, débese agregar á esto, que tengo que andar como si me empinase, y un vientecito algo más que

LA CERVECERÍA ARGENTINA



PIDAN SIEMPRE SU DELICIOSO PRODUCTO

AVISOS
MODELO
DE
"LAISA"



Quilmes

ES LA MAS GRANDE
É IMPORTANTE
DE LA AMÉRICA DEL SUR

Loción Higiénica de Eucaliptus

DE
RUIZ Y ROCA

Proveedor de la Real casa de España y Privilegiados por S. M. el Rey de Italia con la especialísima distinción de poder usar sus reales armas.

Conserva el cabello y quita totalmente la caspa

Aprobada por el Departamento Nacional de Higiene y por la Real Academia de Medicina y Cirugía de Barcelona.

Recomendada por los principales médicos del país. Marca registrada en esta República, en la Oriental del Uruguay, en Francia y España.

Desconfiar de las imitaciones que nunca producen los mismos resultados que la especialidad legítima.

LA "BLICKENSERFER"

No. 5.—\$ 0/5 50



No. 7.—\$ 0/5 75

LA MEJOR MÁQUINA PARA ESCRIBIR

RICARDO ILLA
BELGRANO 560. — Buenos Aires

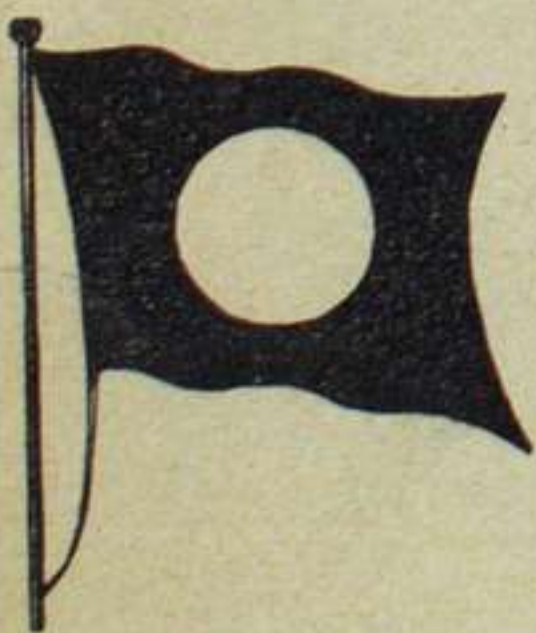
ASMA-FATIGA-OPRESIÓN

TOSES-CATARROS CRÓNICOS

ÚNICA CURA SEGURA Y RADICAL CON EL
Antiasmático **COLOMBO**

Gran Prix Paris 1900

PEDIR FOLLETOS Á LA CASA A. C. MINA
Santa Fé 1460



COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA (Barcelona)

SERVICIO MENSUAL RAPIDO

Línea de Buenos Aires, en combinación con las líneas de Antillas, Filipinas y Africa

El espléndido y lujoso Vapor

"CATALUÑA"

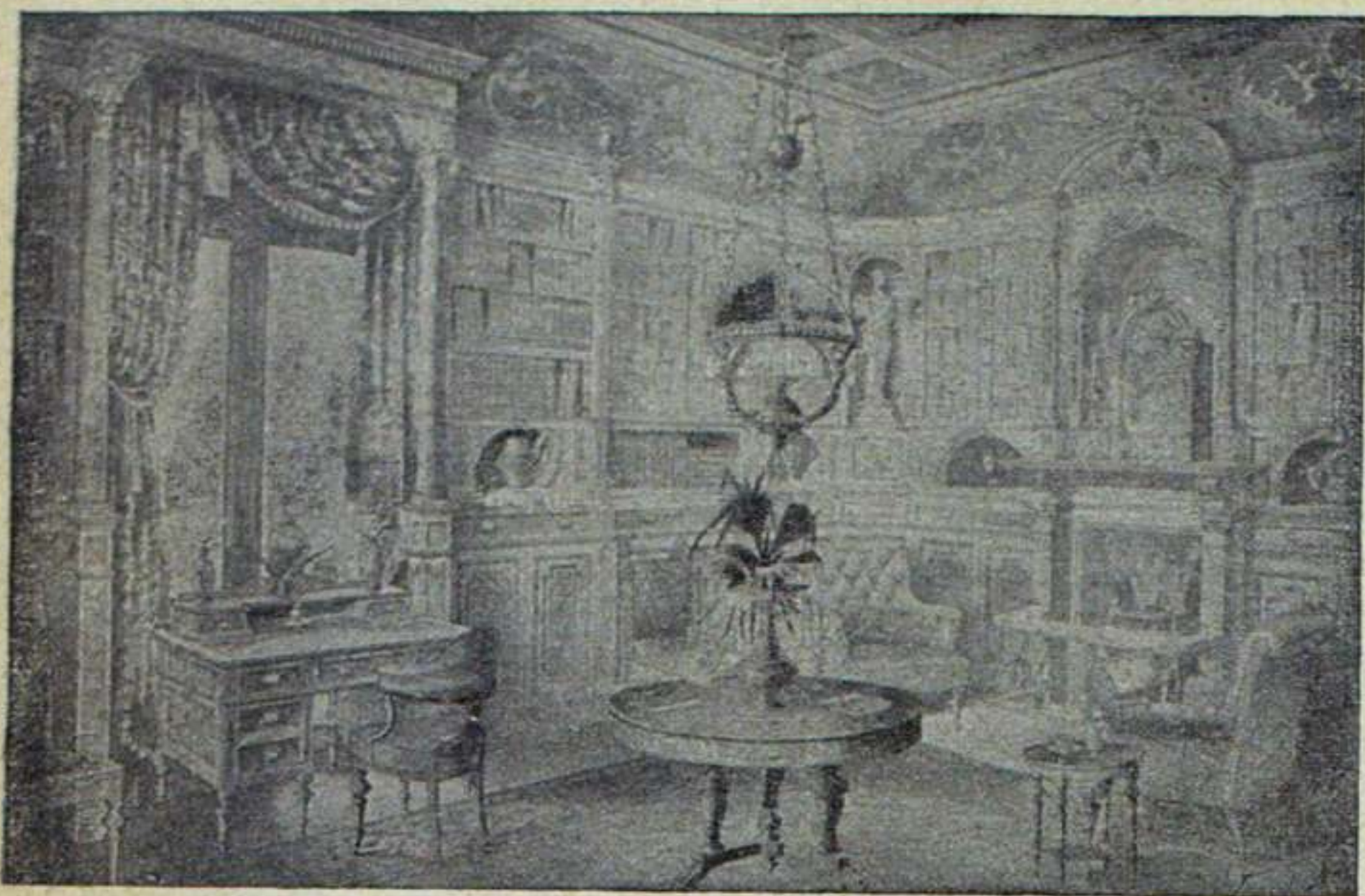
Para Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Génova y Nápoles

Saldrá el 30 de Junio de 1903

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á las familias—Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebaja por pasajes de ida y vuelta. Rebaja de un 40 % para los sacerdotes y miembros de comunidades religiosas.—Ordenes para pasajes de llamada, con la facultad de efectuar el viaje sin término fijo, y devolviéndose su importe íntegro, en caso de no efectuarlo, sin cobrar comisión alguna. Estos vapores admiten pasajeros para Vigo, Coruña, Carril, Villagarcía, Ferrol, Rivadeo, Gijón, Santander y Bilbao.

Para más informes á sus Agentes **ANTONIO LOPEZ y Cia.,** Alsina núm. 756

MUEBLERIA INGLESA G. GLASER



FLORIDA-568 Frente al JOCKEY CLUB

Talleres : 746 - Florida - 746

MUEBLES, TAPICERÍAS Y CORTINAS



EL MEJOR POLVO
PARA LOS DIENTES

Vaselina

de la COMP. CHESEBROUGH, de New-York

Vaselina Blanca, Amarilla, Alcanforada, Carbólica y Veterinaria
Cold-Cream varios tamaños.

SE VENDE EN LAS PRINCIPALES BOTICAS, Y POR MAYOR
G. SINCLAIR GILCHRIST; San Martin 337, Buenos Aires

Sapolio

Está expresamente fabricado para limpiar objetos de cocina, metales y madera pintada.

UNICOS IMPORTADORES

JORGE BELL é Hijos

CALLE DEFENSA 649 -- Buenos Aires



SCHELP Y SCHELP

B. MITRE N° 1123

BUENOS AIRES

Fotografia Rimathé

CALLE CUYO 864

U. T. 521 (CENTRAL)

ESTUDIO DE RETRATOS

Cuadros al lapiz, Acuarela, Oleo, Pastel.
Copias de planos en azul y líneas negras, copias en tela.
Fotografías arquitectónicas, de Fábricas, etc., etc.
Cualquier trabajo de aficionado se mejora y concluye con esmero y arte. An-
mentos platinos.

POR LIQUIDACIÓN—Gran surtido de vistas del país, a precios reducidos

SE VENDEN TITULOS DE "LA ACUMULATIVA"

Con el 50 % de rebaja
sobre todo el importe pagado

Transferencia gratis

Dirijirse: RECONQUISTA 581

De 12 m. á 1 p. m.

regular que acaba en punta. ¿Y podrá amar una mujer á un sugeto de mi presencia? Hecha debidamente esta confesión, castigome yo mismo suprimiéndome del mundo de los vivos.

Si se me preguntara por qué no he tratado antes de llegar á tan funesta conclusión, respondería: que el relato de las tentativas no son en manera alguna interesantes, puesto que no se han llevado á cabo; y que si he escogido á Fontainebleau para morir en él, es porque he creído alcanzar aquí el objetivo tanto tiempo deseado. Fué aquí amarguísima mi decepción; y es aún tan hiriente su recuerdo, que sería bastante él solo para confirmarme en mi resolución, si no fuera por sí misma irrevocable.

Vine á este lugar con una pobre muchacha arrancada al vicio que le imponían unos padres infames, seres malvados. La colmé, desde luego, de cuanto podía desear, porque proponíame curar á fuerza de afectuosos cuidados las úlceras morales de que me revelaba padecer. Juzgaba yo, neciamente, prepararme con mis beneficios, un amor abnegado, sincero, construido por el reconocimiento; y sin hacer que en nada supeditaran mis derechos, traté á esta muchacha lo mejor que se puede durante los dos meses que aquí permanecimos, porque deseaba comenzar por atenciones especialmente gratas, la obra de redención que en mi espíritu meditaba.

Volvimos luego á París; y, ocho días después, huía ella de mí con uno de mis más íntimos amigos. Me había mantenido como á un muchacho!...

Declaro que me gusta el campo y quise vivir en él. Mas, temo á la soledad; y como he leído los *Campeños*, de Balzac, no me decidí á ser víctima de las picardías de esa gente, que nace enemiga de la otra gente de levita. Hago memoria de haber oído referir á mi madre, que los campesinos, vecinos nuestros, allá en nuestra posesión, en un invierno y teniendo que esguazar

un arroyo pequeño, habían minado 300 metros de murallón en que se encajaban nuestras más bellas espaldas y se las robaron. Frutas, aves, legumbres, se nos robaron sin reparo ni vergüenza, y llegaron hasta despojarnos de nuestros cisnes, hermosísimos. ¡Tal es la paz de los campos y el reposo en la bella naturaleza! Mentiras éstas, como otras muchas.

De mis estudios diré que fueron muy incompletos. Estudiaba cuando á bien tenía, y no todos los días, por los consentimientos de mi madre. He conducido mi barquilla como cangrejo; y cuando alguna vez he pensado ocuparme en algo útil ó interesante, se ha pronunciado tanto en mí el sentimiento de mi insuficiencia, que no he tenido valor para emprenderlo. En resumen de cuentas: soy más un haragán que un soñador; más un imbécil, que un...

¡Lárgate, pues, sér insignificante y nulo! ¡Nadie te sentirá!; y sirva tu ejemplo para que todos los hombres sin ninguna importancia como tú, puedan darse cuenta de ello, y substraigan del mundo su presencia.

ALFREDO NOIREL

Fontainebleau, Agosto 6 de 1896.

Es tan extraordinario lo que hoy me ha sucedido, que quiero y debo consignar su recuerdo en estas páginas.

Sali del hotel, temprano, después de almuerzo, y me dirigí al lugar que previamente había elegido para clavarme, —con toda paz y tranquilidad,—una bala en la cabeza. Muy calmado y sereno anduve por todos los sitios que bien conocía y que tanto me gustaban, hasta que llegué á la balsa de las Eves, término habitual de mis paseos. El tiempo era hermosísimo; y no pude menos que sentirme impresionado ante el poder de vida que la naturaleza ostentaba.

LECHE MATERNIZADA "LA MARTONA"

SISTEMA DEL DOCTOR BACKHAUS



COMPANHIA MATTE LARANGEIRA

RIO DE JANEIRO MATTO - GROSSO - PARAGUAY Y BUENOS AIRES

Unicos Introdutores:

Francisco Mendez y Cia.

Buenos Aires



FABRICA:

PATRICIOS 75

CASA CENTRAL:

473 - CUYO - 473

Yerbas marca T. L. y Cruz de Malta

EMPORIO POLIGRAFICO

S. Ostwald & Cia

539 PASEO COLON 539 560 CALLE BALCARCE 560

LA CASA MÁS VASTA Y MEJOR SURTIDA EN ARTÍCULOS DE IMPRENTA, LITOGRAFÍA y ENCUADERNACION

Representantes de la famosa fábrica de máquinas, tipo y litografía, de la Schnellpressen fabrik Frankenthal, Albert y Cia., la más reputada de Alemania, como así mismo de la legítima máquina á pedal "La Minerva" la única á la cual corresponde este nombre, tan generalizado por todas las máquinas de ese género.

Siendo una especialidad de nuestra casa la venta de "Imprentas Minerva" á precios muy acomodados, introducimos también nuestra muy acreditada máquina "La Preciosa" que tiene general aceptación y de la cual hemos colocado en menos de un año más de 40 ejemplares. El costo de dicha imprenta es tan económico que las podemos dar á todos los precios desde \$ 800 c/l por una imprenta completa en condiciones cómodas de pago, á pesar de la época crítica por la cual atraviesa el comercio.

Nuestro surtido en papeles es el más completo en el país.

Recomendamos á los interesados en la adquisición de máquinas de imprenta, de ver las que hemos colocado en las casas de los señores Montaut y Vazquez Millán, San Martín 102; de Ortega y Radaelli, Perú 672; el Instituto Meteorológico, Florida 753; en la Penitenciaría Nacional, etc., como en Montevideo, en la casa del Sr. Barreiro y Ramos y otros. Catálogos, presupuestos, etc., gratis.

S. OSTWALD & Cia.

"NORWICH UNION"

Sociedad Inglesa

DE

Seguros

contra

Incendios

ESTABLECIDA EN 1797

Representante en la República Argentina

♦ R. A. NORTON

BARTOLOMÉ MITRE 556

BUENOS AIRES

Unión Telefónica 485 (Central) Cooperativa 86

VICENTE PELUFO Y CIA

ESPECIALIDAD EN

SEMILLAS Y PLANTAS

CASA CENTRAL ALSINA 623 BAIRRES



VERDADEROS GRANOS de SALUD
DEL **D^r FRANCK**
Contra el **ESTREÑIMIENTO**
y sus consecuencias:
JAQUECA, MALESTAR, PESADEZ GASTRICA
Exijase el **Rótulo adjunto en 4 Colores.**
Paris, Farmacia **LEROY**, 9, Rue de Cléry,
Y EN LAS FARMACIAS.

Para reemplazar el
ACEITE DE HIGADO DE BACALAO
(cuando hace calor) los Médicos prescriben el
ELIXIR VITAL QUENTIN
PARIS, 1, Rue des Tournelles, 1.

MEDALLA DE ORO, PARIS 1900
Los Polvos de Arroz
de **CH. FAÏ**
Inventor de la **VELOUTINE**
ULTIMA CREACION:
ROYAL VELOUTINE

El mejor Calmante
JARABE BERTHÉ
contra: Tos, sea cual fuere su causa, Resfriados, Gripe, Coqueluche, Males de Garganta, Dolores de Estómago, Dolores de Vientre en las señoras, Jaquecas, Agitación nerviosa, Insomnio y todos los Padecimientos indeterminados.
PASTA BERTHÉ
(complemento del tratamiento).
EXIJANSE el **SELLO** del **ESTADO FRANCÉS** y la **FIRMA**
FUMOUZE-ALBESPEYRES, 78, Faub^r St-Denis, Paris.

Dentición
JARABE DELABARRE
Jarabe sin narcótico.
Facilita la salida de los dientes, previene ó hace desaparecer los sufrimientos y todos los Accidentes de la primera dentición.
EXIJASE el **SELLO** del **ESTADO FRANCÉS**

VINO AROUD
CARNE-QUINA
MEDICAMENTO-ALIMENTO, el más poderoso REGENERADOR
Prescrito por los Médicos
Este vino de un gusto exquisito con base de vino generoso de Andalucía, preparado con jugo de carne y las cortezas más ricas de quina es soberano en los casos de: **Enfermedades del Estómago y de los Intestinos, Convalecencias, Continuación de Partos, Movimientos febriles é Influenza, etc.**
102, Rue Richelieu Paris, y en todas farmacias del Extranjero.

ASMA y CATARRO
Curados por los **CIGARRILLOS ESPIC**
de el **POLVO**
Opresiones, Tos, Reumatis, Neuralgias
Todas Farm. 2^a Cajita. — Mayor: 20 r. St-Lazare, Paris
Exigir esta Firma sobre cada Cigarrillo.

EXIJAN Vds.
sobre cada **PILDORA BLANCA** las palabras:
DEHAUT A PARIS impresas en negro.
Las **PILDORAS**
Purgativas y Depurativas
del Doctor
DEHAUT
se toman
al comer.
Ni gran Regimen. No más Dieta.
Las menos **COSTOSAS**
puesto que son
las más **activas.**

EPILEPSIA, ENFERMEDADES NERVIOSAS
Curación á menudo
Mejoria siempre con las
GRAJEAS GÉLINEAU
MOUSNIER, en Sceaux (Seine).

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
PASTILLAS y POLVOS PATERSON
con **BISMUTHO y MAGNESIA**
Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acidias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.
Exigir en el rótulo a firma de **J. FAYARD**
Adh. **DETHAN**, Farmaceutico en PARIS

Siete MEDALLAS de ORO

Quina-Laroche
ELIXIR VINOSO
que contiene todos los principios de las tres Quinas.

El **QUINA-LAROCHE** es de un sabor agradable y muy superior á todos los demás Vinos y Jarabes de Quina.

Se emplea en los casos de:
Males de Estómago, Falta de Fuerzas, Convalecencias, Calenturas, etc.

QUINA-LAROCHE FERRUGINOSO
Contra la **Anemia, Clorosis, Consecuencias del Parto, etc.**

QUINA-LAROCHE FOSFATADO
Contra el **Linfatismo, la Escrófula, los Infartos de los Ganglios, etc.**

DE VENTA EN LAS DROGUERIAS Y FARMACIAS
PARIS, 20, Rue des Fossés-Saint-Jacques.

L'INIMENTO GÉNEAU
40 Años de Éxito
No mas **FUEGO**
No mas **Peladuras**
MARCA DE FABRICA
Solo **TOPICO**
reemplazando el **Fuego** sin dolor ni caída del pelo, cura rápida y segura de las **Cuajeras, Esparvanos, Sobresueños, Torceduras, etc.** Revulsivo y resolutivo.
Pela **SEGUN**, 105, Calle St-Honore, Paris y todas farmacias

DEBILIDAD SENIL
Fatiga de **Crecimiento, Convalecencia**
DEBILIDAD INFANTIL
Consecuencia de Partos, Trabajo excesivo, Impotencia
ELIXIR VITAL QUENTIN
PARIS, 1, Rue des Tournelles, 1.

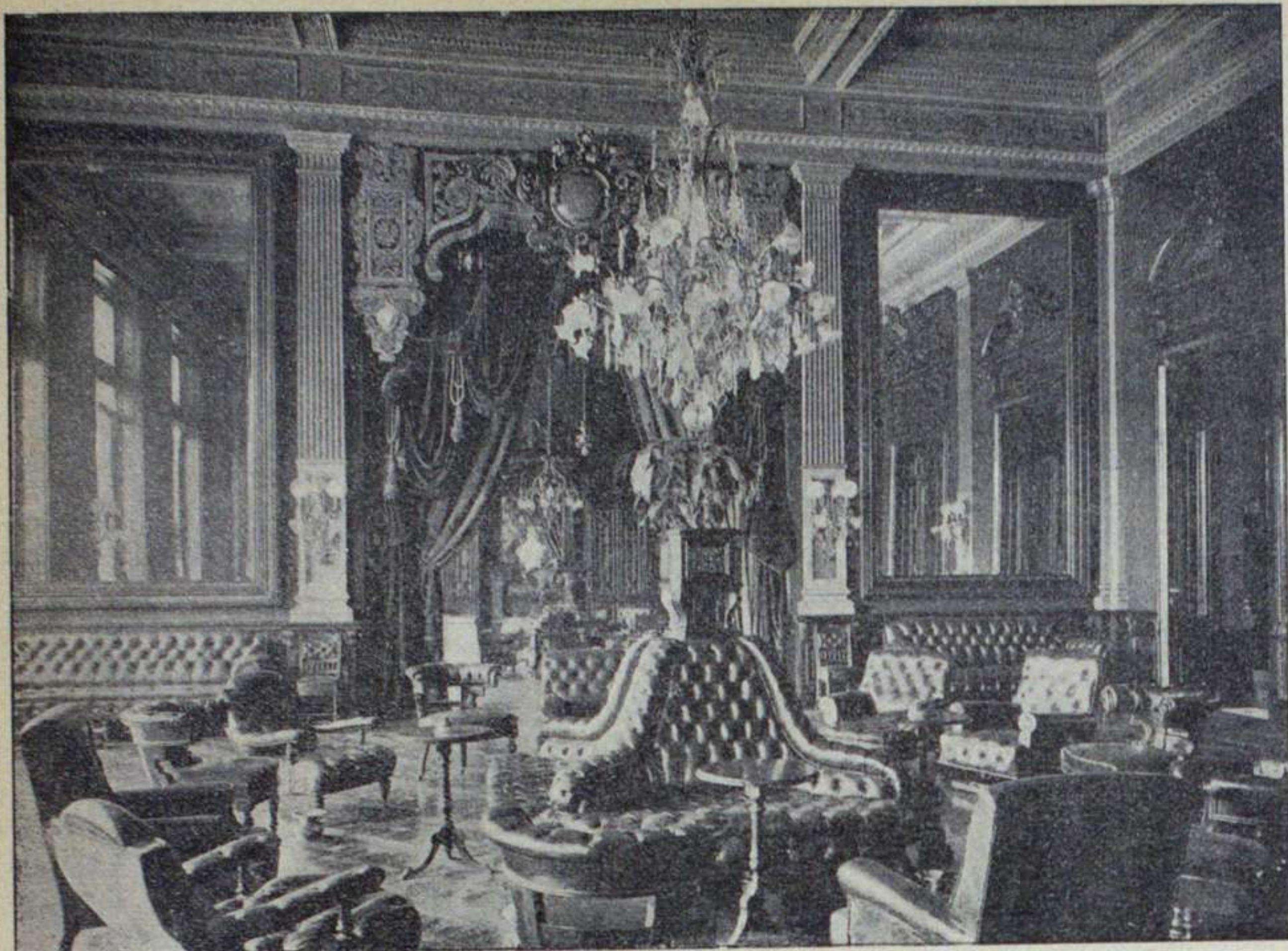
HIERRO QUEVENNE
Aprobado por la **ACAD. de MEDICINA de PARIS**
El más activo y económico, el único Hierro inalterable en los países cálidos.
Cura: **Anemia, Clorosis, Debilidad**
Exigir el Sello de la "Union des Fabricants"
14, Rue des Beaux-Arts, PARIS

TOS REBELDE
BRONQUITIS * CATARROS * INFLUENZA
CÁPSULAS COGNET
El Remedio más poderoso contra las **Enfermedades del PECHO**
En las Farmacias. Por Mayor: 43, R. de Saintonge, Paris

LINO-TARIN
(Exigir: Mujer de 3 piernas)
Farmacias del Mundo entero
Pone libre el cuerpo. Cajita 1 fr. 30 s.
Procura:
Salud, Frescor, Belleza. Paris
TODO CICLISTA ha de hacer uso del **LINO-TARIN**. MARCA DE FABRICA

PASTA DEPILATORIA DUSSEY

Destruy los **VELLOS IMPORTUNOS**, Barbas, Bigotes, etc.), en la cara de las señoras, sin ningun inconveniente para el cutis aún el más delicado; **50 AÑOS DE ÉXITO**, altas **Recom.** ensas en las Exposiciones y la Aprobación de las **mayores notabilidades del Cuerpo médico** garanten la eficacia y la inocuidad absolutas de dicho producto. El **PILIVORO** hace desaparecer cualquier traza de bozos en los brazos, a los cuales comunica una blancura deslumbradora. — **DUSSEY, 1, Rue J.-J. Rousseau, Paris.** De venta en las principales Perfumerías, Peluquerías, Tiendas, etc.



ARTE INDUSTRIAL.—INTERIOR DEL GRAN SALÓN DE CONVERSACIÓN DEL JOCKEY CLUB. AMUEBLAMIENTO COMPLETO HECHO POR LA CASA DE THOMPSON, 380 ARTES, BUENOS AIRES

taba, y que parecía que adrede derrochaba. Para gozar por vez postrera de espectáculo tan bello, resolví esperar el ocaso del sol, y me tendí sobre la yerba, puestos los brazos debajo de la cabeza. Así me estuve tiempo larguísimo, oyendo los infinitos ruidos del bosque, y más aún, las quejas de mi alma, que una á una me repetía su miseria y sus dolores.

Al fin, juzgué que el momento había llegado. No tenía puesto el saco, que por el excesivo calor me había quitado, y quise,—sin tomarme el trabajo de levantarme,—alcanzar el arma homicida, que siempre tenía en una de las faltriqueras.

De súbito, oigo á mi izquierda ruido de pasos dentro de la arboleda, en el punto en que la balsa se desagua en una infinidad de vertientes ó arroyuelos. Es el bosque en ese sitio, muy espeso; y al andar, se camina sobre colchones de hojas secas que crujen y se parten al pisar. Sin verme, venía avanzando un hombre, mirando al aire, á los árboles, como al vacío, y yo quería saber qué buscaba. Este es un animal que va á servirme de estorbo si permanece aquí, me dije.—¿Qué demonios andará buscando?

Por fin encontró lo que necesitaba, pues vi que se quitó el paletot, y que éste y el sombrero los puso en el suelo. Sacó de una madeja que traía, una cuerda muy larga; la estiró con sumo cuidado, le amarró una piedra, y la lanzó sobre una rama muy gruesa, tendida en sentido horizontal, y en que la cuerda quedó engarzada. Ultimamente, abrazó el tronco y empezó á subir. Todo lo comprendí en el momento: me fui á él, lo agarré por la cintura, y con el vigor que me es característico y el esfuerzo que yo mismo me di, nos revolcamos en el suelo como animales. Se levantó á un mismo tiempo que yo; y apostrofándome, colérico me dijo:

—«¿Quién lo mete á usted en lo mío, pedazo de alcorneque?»—Y con ojos en que brillaba la ira, me agregó:

—No sea usted atrevido, y siga su camino.

—¡No, desgraciado! díjele. Usted quiere ahorcarse, y yo no puedo asistir tranquilamente al sacrificio de un hombre;



Los Cigarrillos
Habanos

TRES CORONAS

— á 20 y 30 centavos —

SE RECOMIENDAN SOLOS

ELIXIR ESTOMACAL
DE SAIZ DE CARLOS
(STOMALIX)

CURA LA
DISPEPSIA-GASTRALGIA-DIARREA
DISENTERIA-CATARRO-INTESTINAL
ULCERA Y DILATACION
DEL

GRAN ÉXITO UNIVERSAL ESTOMAGO VENTA: FARMACIAS Y DROGUERIAS

UESTROS A VISOS
ODELO



SERÁN LOS 3
PÍDANSE PRESUPUESTO
POR SU SERIEDAD Y EFICACIA

ALA ADMON CUYO 657

TINTORERIA NACIONAL
GRAN ESTABLECIMIENTO Á VAPOR

A. DOCKIR

LIMPIEZAS, TINTURAS, APRESTOS. -- Servicio para Luto en 48 horas

Fábrica y Administración: Santiago del Estero 1603-1665

Sucursales: Esmeralda 241 | Rivadavia 2233 | Belgrano 1121 | Garay 1302
Buen Orden 1476 | Chacras 1365 | Entre Ríos 917 | Defensa 887

COOPERATIVA TELEFÓNICA NÚMS. 419 Y 3081. — BUENOS AIRES

THE SEAGRAVE Co.
COLOMBUS, OHIO

MANUFACTUREROS EXCLUSIVOS DE

Aparatos de Primera Clase para Parques de Bomberos

B. NOEL & Cia.
Fábrica á vapor de Confites, Dulces, Pastillas y Caramelos

Surtido general
PARA LA CAMPAÑA Y PROVINCIAS

Confites extra, dulces
y bombones para familias

DEFENSA 993 esq. á Europa
BUENOS AIRES



Gran Diploma de Honor y Medalla de oro en la Exposición Nacional de 1898.
Medalla de oro en la Exposición Continental 1882.
Id. id. en la de Mendoza 1885.
Id. id. en la de Paraná 1883.

lo que hay que agregar, que es mayor insensatez aún, la de escoger este fin lento y horrible. Ni crea usted tampoco, que yo me voy. Tengo fuerzas, como usted ha visto; y aún cuando me costara batirme en duelo con usted, no le permitiré que usted se ahorque.

Dije todo esto con vehemencia, y en verdad, sin darme mucha cuenta de lo que en mí pasaba. Nada me respondió, pero me miraba como atónito. Buscaba las palabras para contestarme, ó media con la vista nuestras probabilidades en la lucha. En todo este tiempo pude examinarlo bien. Era un hombre como de treinta años, á lo más; grande, delgado, muy pálido, con una frente admirable, inteligente y triste; con una frente tal, como no la tienen sino muy pocos, y como he sentido toda mi vida no haberla tenido yo.

Indudablemente ya había hecho sus reflexiones, pues díjome en tono muy calmado y muy cortés: «Entendámonos, señor. No tiene usted el aire de un estúpido, y podemos hablar. Desde luego, bien ha de comprender usted que no habré tomado la resolución de poner fin á mis días, sino en fuerza de motivos de la más alta gravedad. Usted quiere unirse á mí; pero no hará más, bien entendido, que retardar por unas horas lo que he resuelto, pues, en un momento dado, usted tiene que atender á sus negocios. Ruego á usted que no prolongue mi tortura moral y la angustia de los últimos momentos, y continúe su camino. De nada es usted la causa, ni nada puede usted hacer por mí. No puede usted tener ningún remordimiento, y déjeme entregado á mi destino.»

—Caballero, repliqué; juro á usted que no lo abandonaré; que me consagro á usted y que iré donde usted vaya. Negocios no tengo; quiero salvarlo á usted, y lo salvaré. Pero, dígame, ¿es usted tan solo que quiera morir, y que no tenga usted á nadie en este mundo á quien hacerle falta? ¿Qué desea usted? ¿Qué necesita? Algo he de hacer para que no se diga que pudiendo impedir la muerte de un hombre, no lo hice; y así le suplico se venga conmigo y conversaremos un poco. Cuanto esté en mí para ayudarlo, —cualesquiera que sean sus penas,—lo pondré en obra. Dígame, cuénteme sus cuitas; y si vemos, efectivamente, que nada puedo hacer en su favor después que las conozca, empeño á usted mi palabra de volver mañana mismo, á este mismo lugar, con usted, y ayudarlo en lo que guste.

Permaneció por unos momentos como absorto, con la mirada fija en el suelo, indicándome que estaba penetrado que de mí no podía desprenderse; y con un gesto de triste resignación, exclamó: «Vamos, estoy á sus órdenes.»

El gran Invento.

Reconocidas las virtudes del aceite de hígado de bacalao en el raquitismo, enfermedades del pecho y otras se luchó durante mucho tiempo con el inconveniente de su olor y sabor desagradables que imposibilitaban su administración. De ahí nació el pensamiento de añadirle emulsivos en aparatos apropiados

Emulsión de Scott

de Aceite de Hígado de Bacalao con Hipofosfitos de Cal y Sosa

para producir una crema agradable al paladar. Scott & Bowne fueron más allá y asociándole los hipofosfitos de cal y de sosa, que son los reconstituyentes más poderosos que se conocen en la medicina, produjeron una combinación feliz que da grasa y fortaleza á los tejidos y pulmones, cal á los huesos, fósforo al cerebro y sosa á la sangre.

Debe exigirse siempre la legítima Emulsión de Scott que lleva la etiqueta del hombre con el bacalao áuestas.

SCOTT & BOWNE Químicos, New York

De venta en todas partes

10

Exposición universal Paris 1900 Medalla de oro.

Insuperable para conservar la hermosura de la piel

KALODERMA

CREMA KALODERMA * JABON KALODERMA
POLVOS DE ARROZ KALODERMA

F. WOLFF & SOHN, KARLSRUHE

Se vende en todas las buenas casas en el ramo de droguería, perfumería, etc.

Representante general: ERWIN TIMM

VENEZUELA 707. — Buenos Aires



ANTES DE COMER
Tómese el delicioso
APERITAL

LICOR
TÓNICO
HIGIÉNICO
Y APERITIVO

CUIDADO con las FALSIFICACIONES y los PRODUCTOS que llevan nombres parecidos á la palabra APERITAL.

Exigir siempre la última fecha de EMBOTELLAMIENTO sobre el vidrio de la botella, los corchos, las etiquetas, el cajón & y á más el nombre A. DELOR y Cia., de Burdeos.

Únicos Importadores
FÉLIX SOULIÉ y Cia.

RECONQUISTA 751 - Buenos Aires
Unión Telef. 108, Central
Cooperativa 1499

751 — Calle Reconquista — 751
BUENOS AIRES

LUZ INCANDESCENTE DE AUER

La Compañía Gas del Río de La Plata, Limitada

única concesionaria en la República Argentina de este sistema de alumbrado, avisa á sus consumidores que habiendo hecho registrar en la oficina nacional de patentes los contratos y patentes correspondientes y organizados los talleres necesarios para la fabricación de las mechas, se halla ya en situación de poder atender los pedidos que se le hicieren de lámparas y mechas, las cuales se alquilarán bajo las condiciones establecidas por el directorio cuyo reglamento y demás datos se pueden obtener en la administración de la compañía.

951, CORRIENTES, 957

CIANURO

Peróxido de Sodio,
Polvo de Zinc,
Hiposulfito de Sodio,
Sulfato de Sodio,
Y otros productos químicos
para uso de minas

THE ROESSLER & HASSLACHER
CHEMICAL Co.

Nueva York, E. U. de A.
100 William Street



SEÑALES DE PELIGRO

La neuralgia puede atacar cualquiera parte del cuerpo, pero se manifiesta con más frecuencia en las regiones donde hay más agrupación de nervios. De aquí que los dolores neurálgicos se sientan más á menudo en la cara y en la cabeza. El dolor es de ordinario agudo ó intenso, cambiándose á intervalos en sordo y pesado. Las mujeres que padecen de aquellas dolencias peculiares á su sexo sufren á menudo de neuralgia.

Los linimentos y todas las aplicaciones externas, como igualmente los narcóticos, sólo pueden dar alivio temporal. Calman el nervio y amortiguan el dolor por algún tiempo, pero la causa no desaparece. Esta debe buscarse

en el estado morbozo de los nervios debido á falta de nutrición por parte de la sangre. Los dolores vivos, que son meramente los síntomas de la enfermedad, son como una súplica de los nervios en demanda de mejor alimento. Son las señales de peligro que advierten al paciente la posibilidad de un colapso completo del sistema nervioso; por consecuencia préstese atención á esta llamada acudiendo sin demora al remedio apropiado. El remedio más conocido son las

PÍLDORAS ROSADAS del DR. WILLIAMS

porque depuran y enriquecen la sangre, nutriendo por este medio los nervios hambrientos.

En corroboración de lo dicho oigase como se expresa la Sra. Justina Salazar de Salazar, que reside en Ferreñafe, Depto. de Lambayeque, República del Perú. Dicha señora escribe lo que sigue:

“Por más de 25 años venía padeciendo de una fuerte neuralgia á la cabeza y al ojo derecho. Los dolores eran tan agudos que parecía que atravesaban el cráneo.

“Nunca guardé cama, pues, cuando esto procuraba, entonces sentía las punzadas con más fuerza. Habiendo sido atendida por varios médicos, ninguno de ellos pudo curar esta enfermedad, y habiendo agotado todos los remedios que la medicina prescribe para la neuralgia, tuve la satisfacción de imponerme por varios periódicos de las virtudes y eficacia de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams.

“Entonces me animé á tomarlas, siguiendo las indicaciones que encontré en la circular que trae cada pamo. Después de seis meses de tratamiento, durante los cuales tomé 20 frascos, he conseguido una curación tan radical como admirable. Al darme de nuevo las gracias por el favor recibido, debo manifestarles que en bien de la humanidad será una de sus más entusiastas propagandistas.

“Son testigos de mi curación el notable Dr. Don Salvador Peña y el Sr. Don César Cárdenas, de ésta.”

(Firmado) JUSTINA SALAZAR DE SALAZAR.



Las Píldoras Rosadas del Dr. Williams son un específico infalible para la parálisis parcial, baile de San Vito, neuralgia, reumatismo, nerviosidad, dolor de cabeza nervioso, palpitación del corazón, anemia y palidez, indigestión y dispepsia, frialdad de manos y pies, irregularidades en las funciones mensuales de las mujeres y toda clase de debilidad en ambos sexos.

Hay muy pocas boticas donde no se vendan las Píldoras Rosadas del Dr. Williams. Cualquiera persona que tenga dificultad en adquirirlas debe dirigirse á la Dr. Williams Medicine Co., de Schenectady, N. Y., Estados Unidos, y se le dirá donde se pueden comprar.

NUM. 14

Al ponerse el paletot vi que estaba muy raído, y que así tenía todo el traje. ¡La miseria! pensé; la miseria infame, cruel, lo ha precipitado á tal extremidad. Le di el brazo y me vine con él.

Llegamos al hotel; y una pieza desocupada que quedaba contigua á la mía, fué la suya, donde le hice servir de comer. Muy poco comimos, contándome el su penosa vida. ¡Ah! ¡aquello sí es sufrir! ¡Y me quejaba yo! ¡Y tenía la audacia de creer que era una víctima!

Fué mi amigo, profesor de historia. Se casó en Lila con una amiga de la infancia, y fué feliz por algún tiempo. Dicha modesta, porque no poseían bienes ningunos de fortuna, y que aún así, debía pronto terminar, pues empezó su mujer á toser y á consumirse. Como el clima de Lila es malsano, vinieron á París á consultar á un médico célebre que les aconsejó se fueran al sur de Francia. Pero primero era preciso vivir, y después, economizar y tener con qué emprender el viaje y era forzoso diferirlo.

Atacó la difteria á la niña, fruto primero del matrimonio; y aún cuando se le hizo la operación, fué ésta muy tardía y no se salvó la criaturita. Aquella muerte vino á ser como una brecha grande abierta á los módicos ahorros de los padres; y á consecuencia de la mala situación pecuniaria, por una parte, y por otra, de la intensidad de aquel inmenso dolor, la enfermedad de la joven madre se desarrolló rápidamente, y á los pocos meses murió.

Aquel hombre, que todo lo abandonó por prestarle atenciones y cuidados, quedó sin empleo, y en el desamparo más completo. Después de haber vendido todo lo que podía vender, debía tres plazos ya vencidos, y otras deudas.

Del precio del último objeto vendido, retuvo algo con qué venir á morir á Fontainebleau, en memoria de unos cuantos días que había pasado aquí con su mujer, y los cuales formaban uno de sus mejores recuerdos.

¿No es espantosa esta historia de miseria y de dolores? Sin duda; pero aquí estoy yo. Yo me consagro á él, ó mejor, voy á hacer de manera que él se consagre á mí. ¿Cómo, con qué títulos? No lo sé; pero no quiero que muera; nó, no quiero.

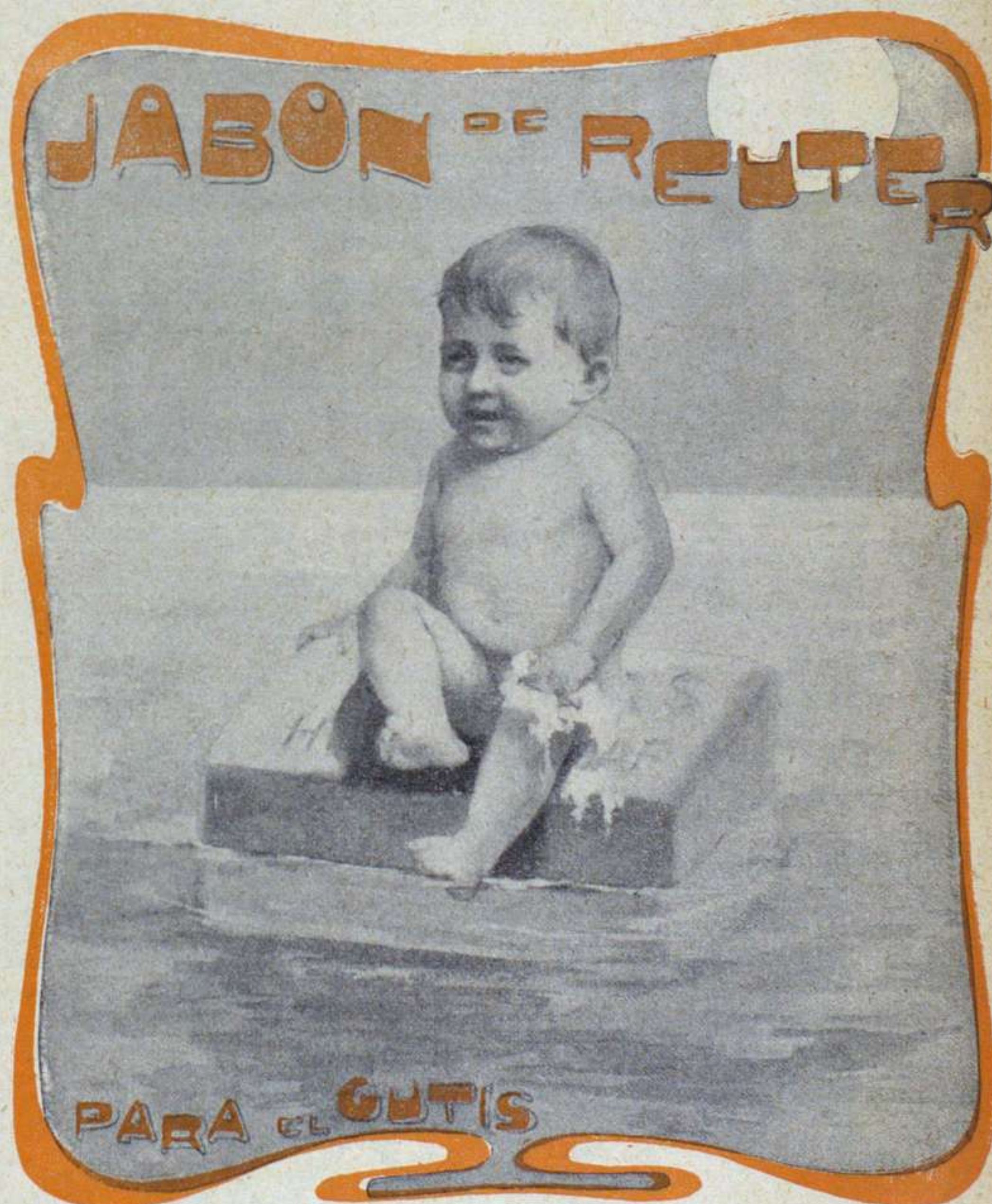
Vengo en este momento de su cuarto, donde acabo de dejarlo durmiendo profundamente, y al verlo, se me ha apretado el corazón. Pero no importa; yo te salvaré, criatura desgraciada, porque habré de hallar en mi piedad, las palabras y argumentos que fueren necesarios... ¡Y yo! ¡Yo que quería morir ayer, todavía vivo!... En verdad que de mí se trata; pero decidme, ¿tengo tiempo para pensar en mí mismo?...

Fontainebleau,
Agosto 7 de 1896.

Esta mañana muy temprano, — pues nada dormí anoche, — fui al cuarto de Max Teral á participarle lo que ya había yo dispuesto. ¡Pobrehombre! Me escuchaba con aire enternecido y triste; y yo, que tanto como él sentía, en vano me esforzaba por ocultar mis impresiones.

Nos iremos para París dentro de algunos días, pues es preciso tiempo y descanso para que él pueda recobrarse; y

después que hayamos dado algún arreglo á sus pequeños asuntos de interés, emprenderemos un largo viaje. ¡Dígame! en ferrocarril, yo, que tanto los detesto! Pero en verdad que es hoy muy diferente el punto, porque si los viajes son lúgubres cuando uno los hace solo, ahora me parece que voy á viajar con mucho gusto y en muy agradable compañía. Por de contado que iremos á donde á bien tengamos; y á mí me ha parecido que he encontrado uno de los mejores medios para hacerle aceptar la existencia. Cambio de lu-



CANOS DE GOMA PARA RIEGO

LOS MAS DURABLES EN PLAZA

LANZAS UNIONES & CANILLAS

LAS MANGAS DE GOMA de nuestra Casa tienen mas de 20 años de éxito y vendemos solamente de la mejor clase.

BLANCH Hnos. Importadores
152, BOLIVAR, 152 - BUENOS AIRES

FRANCISCO URIBURU
SUCESOR DE URIBURU Y MEDICI

Establecimientos Viti-Vinícolas
En SAN JUAN (Caucete)

VINOS ARGENTINOS

Clase especial para familias REPARTO A DOMICILIO

DAMAJUANA DE 10 LITROS PESOS 3
Escritorios: RECONQUISTA, 446 - BUENOS AIRES
U. TELEFÓNICA 734, Central - COOPERATIVA 510

BODEGAS Y DEPÓSITOS
CALLE GENERAL GÜEMES, 1260
UNIÓN TELEFÓNICA, 188 - Palermo. COOPERATIVA 5128

BANCO BRITANICO DE LA AMERICA DEL SUD

CASA CENTRAL:

Calle B. MITRE 400, esq. RECONQUISTA 91

SUCURSALES:

Once de Septiembre, calle Rivadavia 2828
Constitución, Buen Orden 1307

ABONA hasta nuevo aviso

	m/n	oro
Por depósito en cuenta corriente.....	1 %	
Por depósitos en caja de ahorros hasta \$ 10.000	5 » 4 %	
Por depósito fijo á 3 meses	5 » 3 1/2 %	
Otros plazos.....	convencional	

1º Enero 1903.



F. M. HERIOT, Gerente

gares, reposo material absoluto, necesidad de ocuparse en atenderme á mí, (yo le paso 500 francos como asignación mensual), todo eso es el árbol que siembro ahora, y que no tarde me dará sus frutos. Le he fingido á Max el deseo de viajar como artista, es decir, á cortas jornadas y conociendo todo cuanto interesante haya en Europa. (Bien se ve que hay en esto, tiempo y materia de sobra; y después... ya veremos.) Dije también que mucho hacía que buscaba yo un compañero simpático é instruido que me distrajera y me guiase; y es la verdad del hecho, que si no me creyó, supo aparentármelo, y el viaje quedó arreglado.

Por lo que individualmente á mí respecta, pareceme que es muy grande el mundo, y que no soy ahora el mismo que antes era. Siéntome con vigor, con carácter y decisión, de los que carecía por completo no hace mucho. ¿Qué cambio, pues, se ha operado en mí organización, que no abrigo ninguna desconfianza, no obstante mi natural timidez? No lo sé, ni quiero saberlo. Creo que lo que hago es un bien, y eso me da fuerzas que jamás había tenido.

Constantinopla, Diciembre 15 de 1896.

Hace cuatro meses que viajamos, y no me he fastidiado ni un día, ¡qué digo! ni una hora. Max es no solamente el compañero más interesante, el talento más claro que se pueda desear, sino creo poder decir que ya es mi amigo. Todas las reservas están,—se comprende,—de mi parte; porque no quiero que él llegue á imaginarse que me impongo por la fuerza á su corazón, como por la fuerza he penetrado en su amistad. Esas cosas es menester que vengan por sí mismas; y á ello se debe, que más de una vez me haya contenido yo en las demostraciones de mi amistad.

Leemos mucho. Max me ha dado ideas sobre muy diversas cosas. De una porción de sensaciones confusas é inexplicables de que estaba repleto mi cerebro, ha sacado Max placeres intelectuales que son para mí como una positiva felicidad. Demás es decir que cuando nos hallamos bien en un punto, allí permanecemos cuanto tiempo nos place; y como la erudición de Max es tan variada como profunda, yo me aprovecho para instruirme ni más ni menos que si fuera mi amigo un libro abierto en la página que necesito.

¡Ah! ¡cuántas razones tengo para celebrar mi acción! ¡Cómo me he unido á este compañero querido que es mi guía, que es mi apoyo, mi sostén en la vida sana, en la vida moral! El no sabe cuánto le debo, ni nunca lo sabrá, porque yo no decaeré á sus ojos. Si él supiera que antes de conocerlo y á pesar de mi dinero, era yo el último y más miserable de los hombres, ¿qué diría? Mas, á la vez, él también cambia. No está ya tan triste y meditabundo, y muchas ocasiones lo he visto animado y sonreído. Me ve con ojos de cariño; sus apretones de mano son sinceros y calurosos, y para decirlo todo, siento que comienza á amarme un poco.

(Continuad.)



BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA

FUNDADO EN 1872

Buenos Aires: Calle Bartolomé Mitre 448

Rosario de Santa Fé: San Martín y Rioja - La Plata: Calle 7 y 48

Capital autorizado..... \$ 8.000.000 oro sellado
Capital integrado..... " 5.000.000 "
Fondo de reserva..... " 431.861.66 "

SE ABONA

EN MONEDA LEGAL	EN ORO SELLADO
Por depósitos en cuenta corriente..... 1 % anual	Por depósitos en cuenta corriente..... 1 %
Por depósitos á 30 días fijos..... 2 %	Por depósitos á 30 días fijos..... 2 %
» 60 »..... 3 %	» 60 »..... 3 %
» 90 »..... 4 %	» 90 »..... 4 %
» 180 »..... 5 %	» 180 »..... 5 %
» mayor plazo..... convencional	» mayor plazo y por mayor suma, convencional

SE COBRA

	m/n.	oro/s.
Por adelantos en cuenta corriente.....	10 %	9 %
» descuentos de letras y pagarés.....	convencional	

El Banco manda efectuar pagos en Europa por medio de telegramas y trata en general todas las operaciones bancarias. Para más informes, dirigirse á la Gerencia del Establecimiento.

Honorio Stoppant

Buenos Aires, 1º de Noviembre de 1901.

BANCO DE TARAPACÁ Y ARGENTINA LIMITADO

RECONQUISTA 78

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: «EUSTYLOS»

Capital suscrito..... £ 1.500.000 esterlinas
» integrado..... » 750.000 »
Fondo de reserva..... » 175.000 »

Londres, Montevideo, Buenos Aires, Mendoza, Gallegos, Punta Arenas, Concepción, Chillán, Santiago, Valparaíso, Coquimbo, Serena, Copiapó, Antofagasta, Calama, Iquique, Pisagua.

SE ABONA:

	curso legal	oro sellado
Por depósitos en cuenta corriente.....	1 %	—
» á 30 días fijos.....	2 %	1 %
» 60 ».....	3 %	2 %
» 90 ».....	3 1/2 %	3 %
» 180 ».....	4 %	3 1/2 %
» mayor plazo.....	convencional	

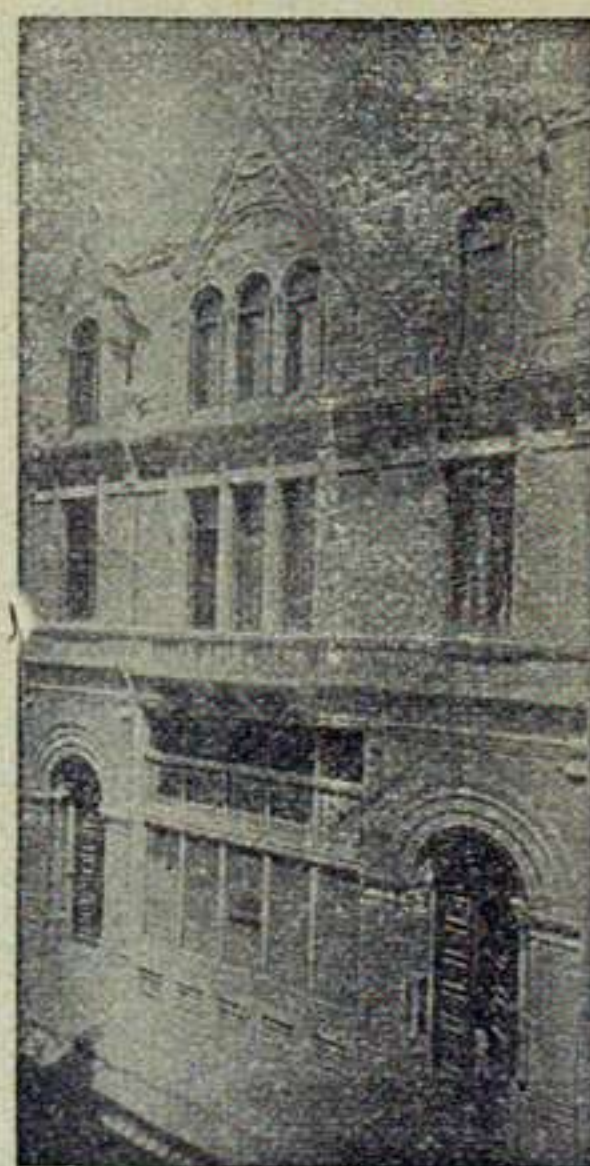
SE COBRA:

Por adelantos en cuenta corriente 10 % 9 %

Descuentos, compra y venta de giros, cartas de crédito para viajes y mercaderías y toda otra clase de operaciones bancarias.

Buenos Aires, 1º de Abril de 1903

HUGH MILLER
GERENTE



BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

RECONQUISTA 180, Entre Bartolomé Mitre y Cangallo

CAPITAL REALIZADO: \$ 6.000.000 % Fondo de Reserva y Previsión \$ 1.879.239,49 %

SE ABONA

	M/n.	Oro
Depósitos en cuenta corriente.....	1 % sin interés	
» á 30 días.....	2 » 1 %	
» á 60 ».....	3 » 2 %	
» á 90 ».....	4 » 3 %	
» á mayor plazo.....	convencional	

SE COBRA

	M/n	Oro
Por anticipaciones en cuenta corriente.....	9 %	9 %
Descuentos de letras y pagarés.....	convencional	

Se ocupa de toda clase de operaciones bancarias

HORAS DE DESBACHO:

De 10 a. m. á 3 p. m. los días ordinarios
y de 10 a. m. á 4 p. m. los sábados y fines de mes.
Buenos Aires, Enero 1º de 1903

AUGUSTO J. COELHO,
GERENTE

Agua mineral natural VICTORIA

DE LAS FUENTES DE

OBERLAHNSTEIN

CERCA DE REMS

La única agua mineral natural sin hierro que se puede mezclar con vino y licores espirituosos.

ÚNICOS INTRODUCTORES

Brauss, Mahn & Cia.

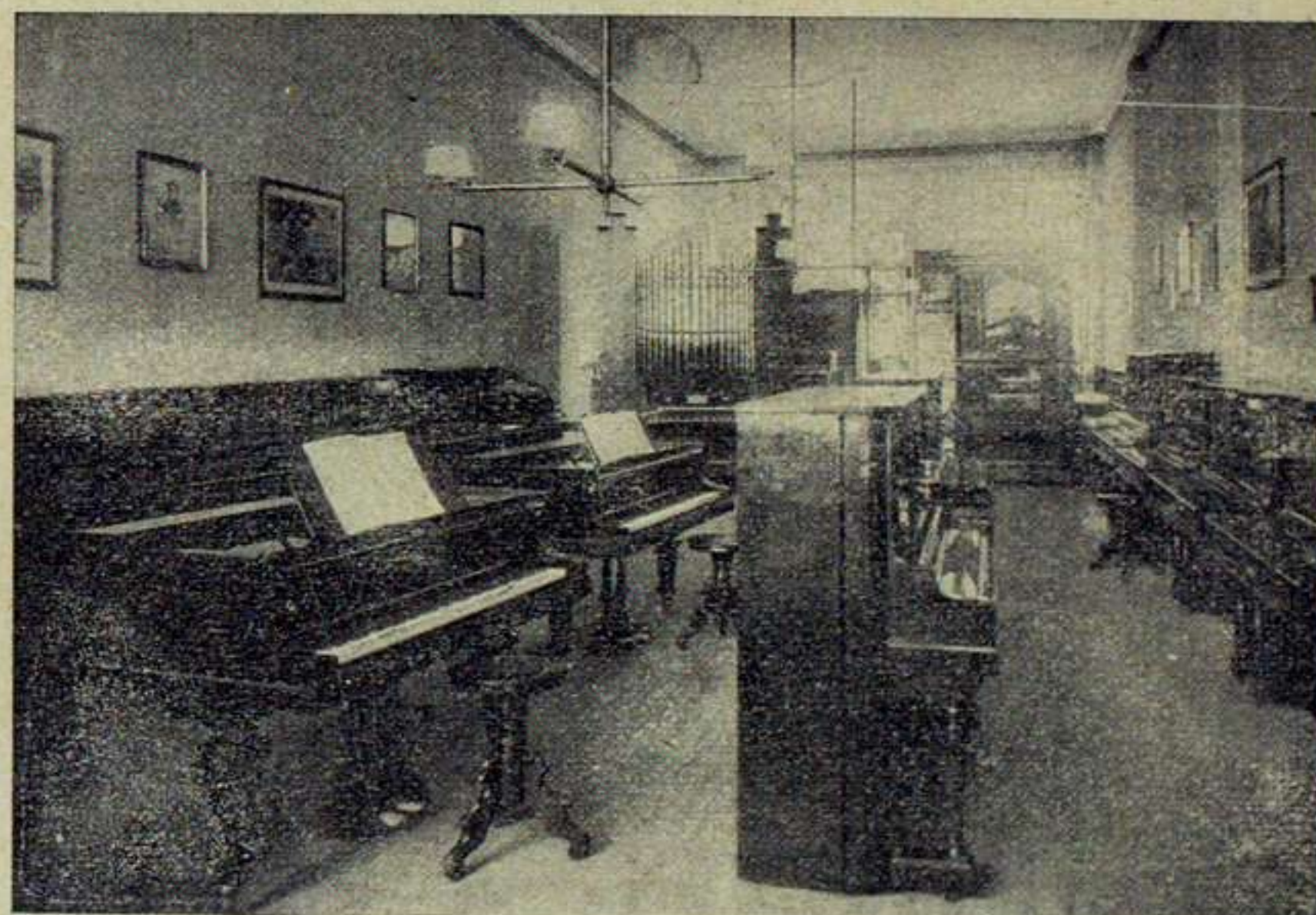
80, RECONQUISTA, 80 (altos)

GRAN DEPÓSITO DE PIANOS

RIVADAVIA 853—Buenos Aires

J. M. BAÑA & Cía. Sucesores de R. SPRUNCK & Cía.

U. TELEFÓNICA 2913 (AVENIDA)



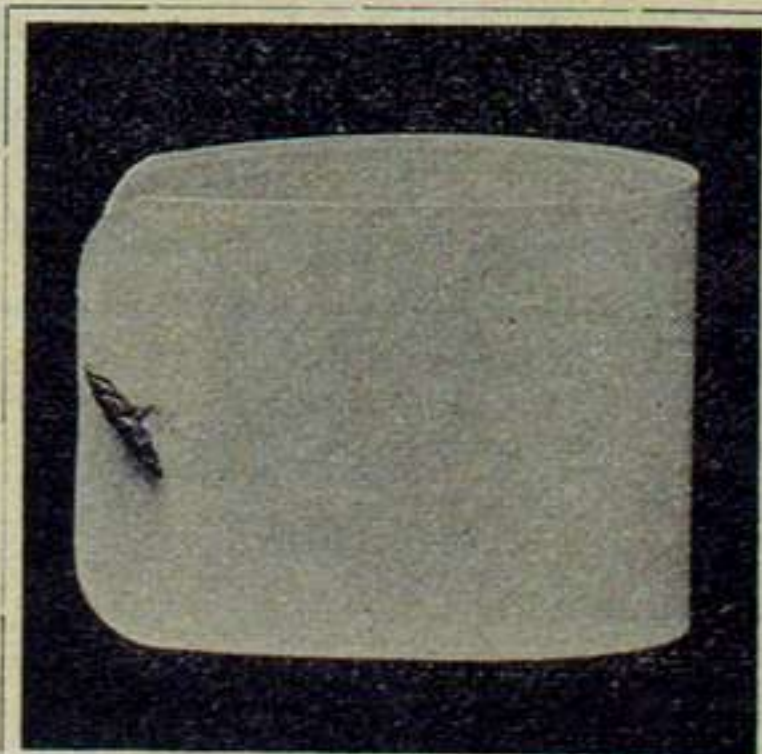
ÚNICOS REPRESENTANTES DE LAS FÁBRICAS

F. Sprunck (Alemania) J. Blüthner (Leipzig) C. Scheel (Cassel)
Chickering & Sons (Norte América)

y de las más importantes de Francia y España

Unicos introductores de los afamados órganos de iglesia de los señores

E. F. WALKER & Cía. DE LUDWIGSBURG



¿Quiere Vd. comprar sus cuellos de balde?

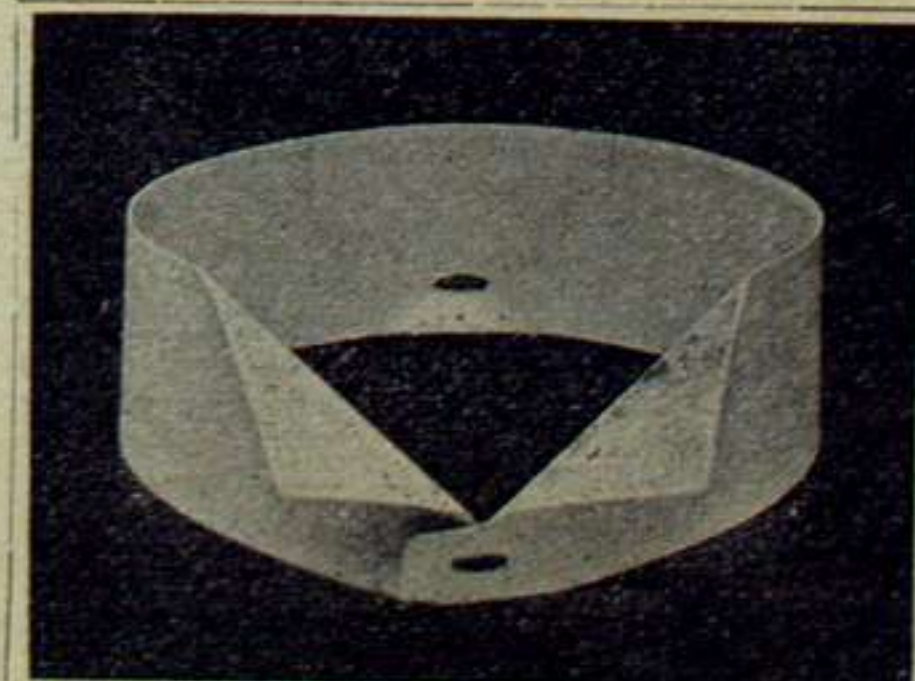
Pues compre Vd. nuestros CUELLOS Y PUÑOS DE MEY que por ser su precio de 95 ctvs. la docena, no cuestan más que el lavado y planchado de los cuellos de hilo ó algodón, de manera que los cuellos los tiene Vd. gratis.

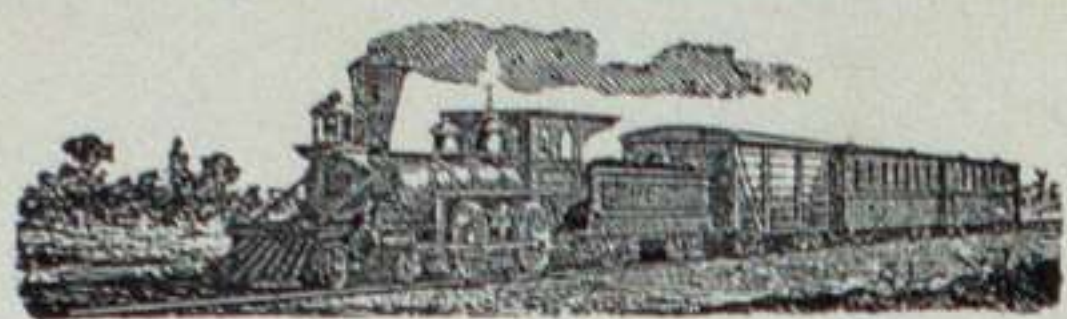
Estos cuellos igualan en su apariencia elegante á los mejores cuellos de hilo y tienen la ventaja de que hasta en los días de más calor no se ablandan por la transpiración

EN VENTA:

A LA ELEGANCIA ECONÓMICA

Calle ESMERALDA 184
BUENOS AIRES





FERROCARRIL DE BUENOS AIRES Y ROSARIO

EL RUMBO MÁS CORTO Y MAS RÁPIDO

ENTRE

Buenos Aires, Rosario, Santa Fe, Santiago
y Tucumán

HORARIO DE INVIERNO

Desde el 1º de Mayo de 1903, los trenes de esta Empresa corren como sigue:
Buenos Aires (Retiro) á Rosario diariamente 8.10 a. m. y 9.40 p. m., llegando á Rosario á las 3.20 p. m. y 6.45 a. m. respectivamente.
Buenos Aires (Retiro) á Baradero y estaciones intermedias á las 4.40 p. m. diariamente.
Buenos Aires á Santa Teresa, San Urbano y Venado Tuerto, diariamente, á las 9.40 p. m.
A Carlota y Río Cuarto, tren directo, los miércoles y sábados, á las 9.40 p. m.
A Carlota y Río Cuarto (via Rosario): los martes á las 9.40 p. m.
A Irigoyen, Galvez, Iturraspe (San Francisco), Morteros y Santa Fé, á las 9.40 p. m. diariamente, llegando á Santa Fé á tiempo para tomar el vapor para Paraná.
De Rosario á Buenos Aires, diariamente, á las 11.20 a. m. y 9.30 p. m., llegando á las 6.35 p. m. y 7.5 a. m. respectivamente.
A San Nicolás, diariamente, á las 7.25 a. m.
A Santa Teresa, San Urbano y Venado Tuerto, diariamente, á las 7.25 a. m.
A Carlota, los lunes, miércoles y viernes, á las 7.25 a. m.
A Río Cuarto, los miércoles, á las 7.25 a. m. y los miércoles y sábados, á las 9.30 p. m. con coche-dormitorio hasta Venado Tuerto.
A Irigoyen, Santa Fé, Galvez, Iturraspe (San Francisco), Rafaela, Morteros y Ceres, diariamente, á las 7.15 a. m.
A Santiago y Tucumán, los miércoles, viernes y domingos, á las 7.15 a. m.
Los trenes diurnos están provistos de coches-comedores, y los trenes nocturnos de salones-dormitorios y confiterías.
Se expenden boletos de Recreo entre Buenos Aires y Rosario, los sábados, á precios reducidos, válidos para regresar hasta el lunes.

Por más datos ocurrir á las oficinas de informes:

Bm. Mitre Esq. 25 de Mayo en Buenos Aires, y Santa Fé 1070 en Rosario

ADMINISTRACION:

Bm. Mitre Esq. 25 de Mayo

H. H. LOVEDAY

BUENOS AIRES

Administrador General.

Mayo de 1903.

FERRO-CARRIL DE SANTA FE

EXTENSION DE SU SERVICIO
DESDE

Rosario hasta Buenos Aires

POR VIA FLUVIAL

VAPORES ESPECIALES CON SALIDAS FIJAS

PRECIOS REDUCIDÍSIMOS

AL PESO, PRECIO FIJO POR TONELADA, COMPRENDIENDO
TODOS LOS GASTOS

de y á todas las estaciones de los

F.F. C.C. Provincia de Santa Fe,
Central Norte y del Interior

INFORMES:

Santa Fe

Buenos Aires

En la Administración

Calle Bartolomé Mitre 568

Rosario

Barraca Peña

Calle SAN MARTIN 646

Barraca CARAFI y Cia.

FERRO-CARRIL CENTRAL ARGENTINO

EL MEJOR RUMBO

ENTRE BUENOS AIRES, CÓRDOBA Y LAS PROVINCIAS DE CUYO

HORARIO DE INVIERNO

Se hace saber al público que desde el 1º de Mayo de 1903 regirá el siguiente horario de trenes durante el invierno de 1903 con mayor número de trenes y á horas adecuadas.

Buenos Aires y Córdoba

BOLETO DE PRIMERA CLASE: PESOS 34.80 CAMA PESOS 2.50
SEGUNDA 20.90

LÚNES, MIÉRCOLES Y VIÉRNES

Salida de Retiro 4.10 p. m. llega á Córdoba 10.45 a. m. (Tren directo)

LÚNES, MIÉRCOLES Y VIÉRNES

Salida de Retiro 7.30 a. m. llega á Córdoba 10.45 a. m. (Trasbordo via Rosario)

TODOS LOS DÍAS

Salida de Retiro 9.30 p. m. llega á Córdoba 6.20 p. m. (Trasbordo via Ludueña)

MARTES, JUÉVES Y SÁBADOS

Salida de Córdoba 2.00 p. m. llega á Retiro 8.60 a. m. (Tren directo)

DOMINGOS, MIÉRCOLES Y VIÉRNES

Salida de Córdoba 9.00 p. m. llega á Retiro 6.30 p. m. (Trasbordo via Rosario)

TODOS LOS DÍAS

Salida de Córdoba 7.00 a. m. llega á Retiro 7.00 a. m. (Trasbordo via Rosario)

Buenos Aires á Río Cuarto, Villa Mercedes, San Luis, Mendoza y San Juan

Todos los Sábados á las 3.20 p. m. salida de Retiro (F. C. C. A.) un tren expreso para San Luis, Mendoza y San Juan.

Los pasajeros que vayan por este tren no tienen que trasbordar en Villa Mercedes.

Rosario y Córdoba

BOLETO DE PRIMERA CLASE: PESOS 19.80 CAMA PESOS 2.00
SEGUNDA 11.90

DIARIAMENTE

Salida de Rosario 7.20 a. m. llega á Córdoba 6.20 p. m.

LÚNES, MIÉRCOLES Y VIÉRNES

Salida de Rosario 10.00 p. m. llega á Córdoba 10.45 a. m.

DIARIAMENTE

Salida de Córdoba 7.00 a. m. llega á Rosario 5.50 p. m.

MARTES, JUÉVES Y SÁBADOS

Salida de Córdoba 2.00 p. m. llega á Rosario 11.55 p. m.

DOMINGOS, MIÉRCOLES Y VIÉRNES

Salida de Córdoba 9.00 p. m. llega á Rosario 8.45 a. m.

Rosario á Río Cuarto y Villa Mercedes

Salida de Rosario á las 10.00 p. m., los Lunes, Miércoles y Viénes

Rosario á San Luis, Mendoza y San Juan

Salida de Rosario á las 10.00 p. m. Lunes

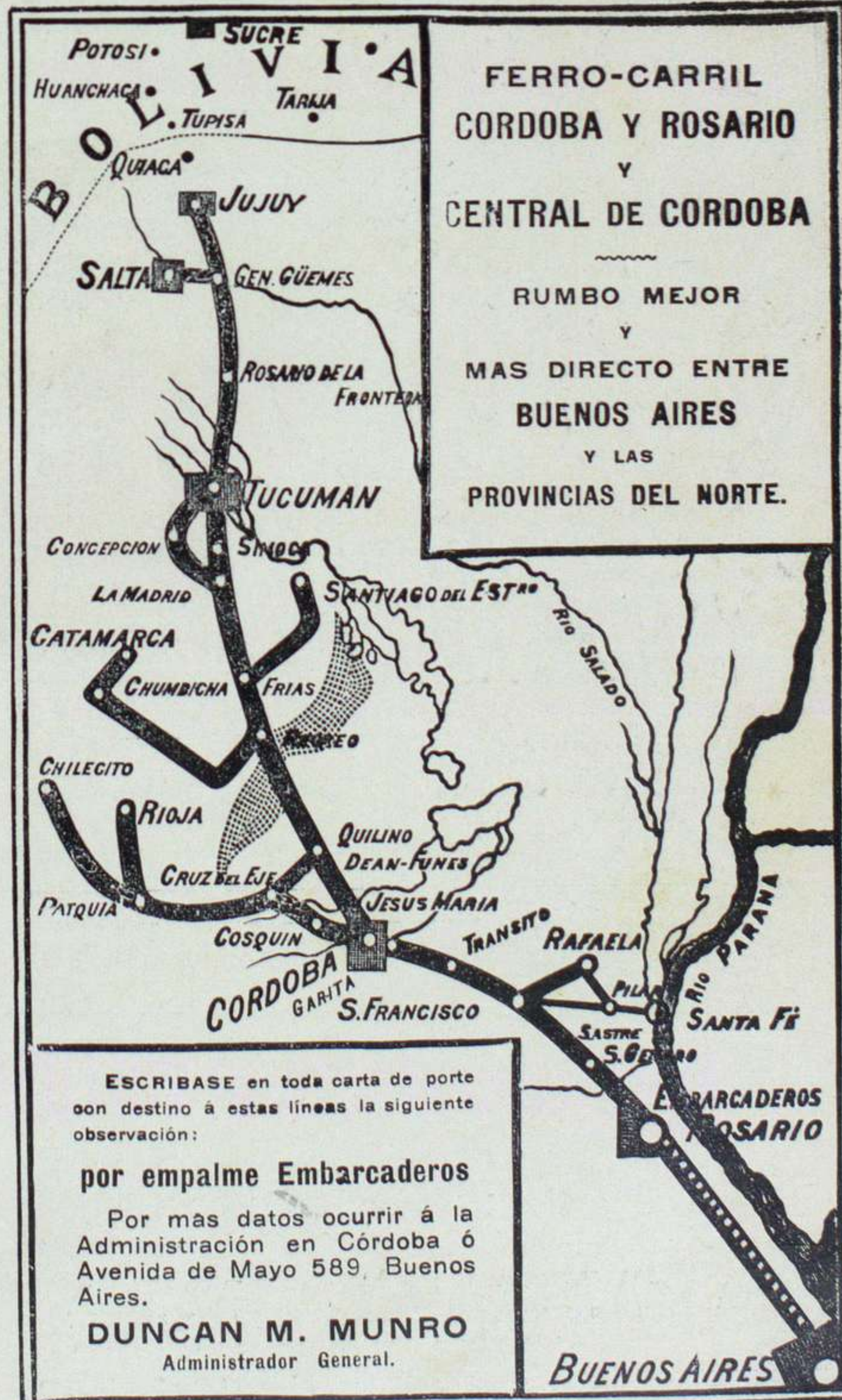
9.30 Sábados

Por mas informes dirigirse á las oficinas de informes CALLE BARTOLOMÉ MITRE, esq. 25 de Mayo, Buenos Aires; CALLE SANTA FE 1070, entre calle San Martín y Libertad, Rosario; CALLE DEAN FUNES 40, Córdoba; Jefes de Estación y Superintendente de Tráfico ó en la Administración, Buenos Aires.

H. H. LOVEDAY

Administrador General

Buenos Aires, Mayo de 1903



POKAY KOLA

El mas delicioso
VINO TONICO
y
FORTIFICANTE



UNICO PROPIETARIO Y DEPOSITARIO
para los Estados del Plata

ED. PAATS, PRUCHA & C^{as}
sucesores de Julio Kristufek *BUENOS AIRES*